

主编 傅璇琮 三秦出版社

中国古代小说珍秘本文库 1



金云翘传

女开科传

白牡丹

惊梦

明月台

醒梦骈言

木兰奇女传

快士传

引凤箫

斩鬼情

后宋慈云走国全传

金兰筏

岭南逸史

万年清奇才新传

白鱼亭

贪欣误

三分春色

蕉叶帕

海游记

鬼谷西施

合锦回文传



金云翘传 女开科传 白牡丹 惊梦啼



■ 三秦出版社

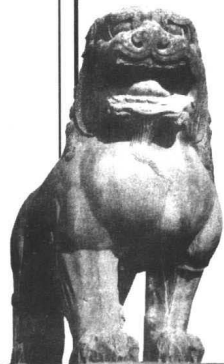
■ 副主编 黄道京 李宝生

■ 主编 傅璇琮

■ 冯其庸 周振甫 程毅中 蔡义江 霍松林

■ 顾问（以姓氏笔画为序）

中国古代小说珍秘本文库 1



中国古代小说珍秘本文库·卷一

傅璇琮 主编

出版发行 三秦出版社

新华书店经销

社 址 西安市糖坊街俭家巷小区副3号楼

电 话 (029)7264325 7263801

邮政编码 710003

印 刷 陕西省汉中印刷厂

开 本 850×1168 1/32

印 张 20

字 数 410千字

版 次 1998年9月第1版

1998年9月第1次印刷

印 数 1—10 000

标准书号 ISBN 7-80628-212-2/I·60

定 价 26.00元

前 言

中国古代小说浩如烟海且源远流长。从汉代“丛残小语”式的小说，到魏晋时代的志人、志怪小说，可算是中国小说的萌芽期，这时的代表作有《世说新语》、《搜神记》等。从唐代的传奇到宋元时代的话本，是中国小说的发展期，这时的作品日渐增多，不胜枚举。

从明代开始，中国小说出现了空前繁荣的局面。

从历史上看，每种文学体裁的兴起和发展，都和当时的社会环境有着密切关系。明朝建立初期，社会比较安定，经济也较为繁荣。同时，工商业的发展，使市民阶层壮大，他们的生活和思想必然要在文学中得到反映，因而在宋元话本基础上发展起来的小说，就得到了发展机会并受到广大市民的欢迎。此外，印刷术的进步，刻书业的发展，也为小说的流行创造了物质条件，从而促进了小说创作的繁荣。

这种状况由明入清，一直延续下来，使明清两代成为中国古代小说创作的昌盛期。从明清时期为数众多的小说来看，作品可粗略分为以下几种类型：一是历史演义小说，以《三国演义》、《隋唐演义》等为代表；二是神魔神怪小说，以《西游记》、《封神演

义》等为代表作；三是英雄传奇小说，以《水浒传》、《儿女英雄传》等为代表作；四是世情小说，以《金瓶梅》、《醒世姻缘传》等为代表作；五是公案侠义小说，以《包公案》等为代表作；六是才子佳人小说，以《好逑传》等为代表作。此外，这一时期的两部伟大的现实主义作品《红楼梦》和《儒林外史》，代表了明清小说的最高成就。

这里需要说明的是，明清时期的小说，除白话通俗小说之外，还有文言小说存在。《聊斋志异》和《阅微草堂笔记》，就是文言小说的代表作，有着较高的艺术成就。特别是《聊斋志异》，作为一部伟大的现实主义作品，在中国文学史上占有一席之地。

中国古代小说发展至明清两代，已经蔚为大观。明清小说中的名著，如《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《儒林外史》、《红楼梦》等，早已流传久远，家喻户晓。但就历史实际而言，在古代尤其是明清小说中，除上述诸家名著之外，仍不乏精品佳作。如《金云翘传》、《春香传》等作品，在当时不仅刊行国内，也曾流传于海外。《金云翘传》在越南，《春香传》在朝鲜，均被改编，流传甚广，脍炙人口，在世界文学史上也占有一席之地。然而像这样的作品，近几十年来，竟不流传于世间，为常人所不见。

鉴于此况，为弘扬民族传统文化，继承古代文学遗产，我们特编纂了这套《中国古代小说珍秘本文库》，以飨海内外读者。

收入本文库中的作品，多为古代主要是明清两代的白话通俗小说，其中不少作品在近几十年中未曾重新出版，是一般读者罕见的明清小说版本。同时，这些小说都是在思想和艺术上有一定价值和特色的，能从一个侧面反映出明清小说的成就与概貌。

本文库由中国古典文学普及研究会组织编纂。入选书目,均由编者精心遴选;所用底本,尽量采用善本。至于校点工作,则由各位校点者分头进行。

这里需要特别指出的是,目前古代小说尤其是明清小说的选本较多,但如本文库专收几十年来不曾流行的作品及罕见版本者,仅此一家而已,故本文库称为“珍秘本”。相信读者在阅读之后,会体会到我们的“苦心孤诣”和这套文库的价值所在。

编 者
1998年5月

内 容 提 要

本书为《中国古代小说珍秘本文库》之第一卷，收入《金云翘传》、《女开科传》、《白牡丹》、《惊梦啼》四部小说。

《金云翘传》又名《双奇梦》、《双欢合》，四卷二十回，有清代刊本。书署“青心才人编次”，然其真实姓名与生平事迹皆无可考。书中所写故事，明史上有载，亦有明代短篇小说演绎其事。本书作者在前人基础上重新创作，故能面目一新。书中故事曲折，描写细致，人物性格有发展变化，使人物形象的刻画较为成功。由于本书的艺术特色十分突出，以至影响了以后《红楼梦》的创作。特别是清代嘉庆年间的越南诗人阮攸将本书改写成长诗，在越南广泛流传，成为一部世界文学名著。

《女开科传》又名《万斛泉》，全书十二回，有清代刊本。书署“岐山左臣编次”，然其真实姓名与生平事迹皆无可考，本书虽为才子佳人小说，但能突破这类小说的窠臼，对被侮辱受损害的妇女给予同情甚至歌颂，体现出一种新的社会价值观念。同时，书中对科举制度和社会现实的腐败与黑暗作了嘲讽、抨击，表现出作者讥世讽俗的思想。小说行文流畅，语言幽默风趣，在明清才子佳人小说中堪称上品。

《白牡丹》八卷四十六回，有清代刊本。书署“武荣翁山柱石琮编”，然作者的真实姓名与生平事迹皆无可考。本书描写天子

2 内容提要

的风流传奇，实为一部世情小说。书中写宫廷内的阴谋与争斗，写社会上的世态与生活，场景广阔，线索交叉，人物颇具传奇色彩，具有相当可读性。

《惊梦啼》全名《新镌绣像惊梦啼》，全书六回，有清代刊本。书署“天花主人编次”，其人尚有小说《云仙啸》行世，然其真实姓名与生平事迹皆无可考。本书取材当时的淫僧行恶故事，写女主人公失身奸僧后，最终悬崖勒马，回头是岸。其用意在于劝善戒恶，说明淫者必遭报应。书中文笔虽然一般，但故事较为曲折。原本第五、六回各缺最后两页。

目 录

金云翘传	(1)
女开科传	(183)
白牡丹	(295)
惊梦啼	(575)

金云翘传

[清] 青心才人 撰
黄道京 校点

序

闻之天命谓性，则儿女之贞淫，一性尽之矣。何惑者亦一，而应者亦万端？又若夫其性之所能尽者，始知性其大端也。而性中之喜怒哀，又妙有其情也。唯妙有其情，故有所爱慕而钟焉，有所偏僻而溺，有所拂逆而伤焉，有所铭佩而感焉。虽随触随生，忽深忽浅，要皆此身此心，实消受之。而成其为贞为淫也，未有不原其情，不察其隐，而妄加其名者。大都身免矣；而心辱焉，贞而淫矣，身辱矣，而心免焉，淫而贞矣，此中名堂，惟可告天，只堪尽性，实有难为涂名饰行者道也。故磨不磷，涅不缁，而污泥不染之莲，盖持情以合性也。

翠翘一女子，始也见金夫不有躬情，可谓荡矣。及不贪一夕之欢，而谆谆为终身偕老计，则是荡而能持，变不失正，其以淫为贞者乎？亦已奇矣。及遭父难，则慷慨卖身，略不顾忌，虽眷恋其人，亦不过借李代桃，绝不以情而乱性，此不为尤难乎？难者且易之，故视辱身非辱也，行孝也；茹苦非苦也，甘心也。何也？你由此身而生也，此身已为父而弃也。此身既弃，则土也，木也，死分也，生幸也，何敢复作闺阁想？

迨后，抱书生之衾枕，作虎狼之伴侣，岂其情之所钟焉？弃风花无主，暂借一枝逃死耳。故一闻招降，即念东南涂炭，臣主扰劳，殷殷劝降，此岂溺私恩而忘公义者哉？此岂贪富贵而甘作逆

者哉？了可辨也。若明山一死，我实误之，不忍独生，又其内不负心，外不负人之余烈也。略其迹，观其心，岂非古今之贤女子哉？

至于死而复生，生而复合，此又天之怜念其孝其忠，其颠沛流离之苦，而曲遂其室家之愿也。乃天曲遂之，而人转遂而不尽遂，也作贞淫之别，使天但可命性，而不可命情，此又当于寻常之喜怒哀乐外求之矣。因知名教虽严，为一女子游移之，颠倒之，万感万应而后成全之，不失一钱，真千古之遗香也。

余感其情而欣慕焉，聊书此以代执鞭云。倘世俗庸情，第见其遭逢，不察其本末，曰此辱人贱行也，则予为之痛哭千古矣。

天花藏主人偶题

目 次

- 第 一 回 无情有情陌路吊淡仙 有缘无缘劈空遇金重
..... (7)
- 第 二 回 王翠翘坐痴想梦题断肠诗 金千里盼东墙
遥定同心结..... (13)
- 第 三 回 两意坚蓝桥有路 通宵乐白璧无瑕..... (20)
- 第 四 回 孝念深而身可舍不忍宗沦 姻缘断而情难忘
犹思妹续..... (27)
- 第 五 回 甘心受百忙里猛弃生死 舍不得一家人哭断肝肠
..... (37)
- 第 六 回 孝女舍身行孝犹费周旋 金夫消屈得金全不费力
..... (45)
- 第 七 回 含羞告父母用情之终 忍耻赋狂且失身之始
..... (51)
- 第 八 回 王孝女甘心白刃 马秀妈计赚红颜..... (58)
- 第 九 回 惜多才认作贼子 坑薄命借侠图财..... (66)
- 第 十 回 破落户反而无情 老娼根烟花教训..... (73)
- 第十一回 哭皇天平康寄恨 醉风流金屋谋娇..... (80)
- 第十二回 卫华阳智伏马娟 束生员喜联王美..... (87)
- 第十三回 别心苦何忍分离 醋意深全不说破..... (98)

6 目 次

- 第十四回 宦鹰犬移花接木 王美人百折千磨…………… (106)
- 第十五回 活地狱忍气吞声 假慈悲写经了愿…………… (115)
- 第十六回 观音阁冒险相视 文殊庵陶情题咏…………… (123)
- 第十七回 孟兰会突遇魔头遭堕落 烟花寨重施风月遇英雄
…………… (131)
- 第十八回 王夫人剑诛无义汉 徐明山金赠有恩人…………… (141)
- 第十九回 假招安明山殒命 真断肠翠翘消劫…………… (155)
- 第二十回 金千里苦哀哀招生魂 王翠翘喜孜孜完宿愿
…………… (167)

第一回

无情有情陌路吊淡仙 有缘无缘劈空遇金童

词曰：

薄命似桃花，悲来泥与沙。纵美不堪惜，虽香何足夸。东零西落，知是阿谁家。想到伤情，伤情眉懒画。只落数翻惆怅，几度咨嗟。呀呀，不索怨他。从来国色招人妒，一听天公断送咱。

右调《月儿高》

这一曲《月儿高》，单道佳人命薄，红粉时乖，生了绝代的才色，不能遇金屋之荣，反遭那摧残之苦。试看从古及今，不世出的佳人，能有几个得无破败！昭君色夺三千，不免塞外之尘；贵妃宠隆一国，难逃马嵬之死。飞燕、合德，何曾令终；西子、貂蝉，徒贻话柄。这真是造化忌盈，丰此啬彼。所以李易安末年抱怨，朱淑贞晚节伤心，蔡文姬悲笳哀咽，尤为可怜。大抵有了一分颜色，便受一份折磨；赋了一段才情，便增一分孽障。往事休题，即如扬州的小青，才情色性无不第一，嫁了恁般的呆丈夫，也折得够了。又遇着那般的恶妒妇，生生活活直逼立苦杀了，岂不可伤，岂不可痛！正惟可伤可痛，故感动了这些文人墨士，替她刻文集，编传奇，留传不朽，成了个一代佳人。谁人不颂美生怜，哪个不闻名叹

息；若令小青不遇恁般狠毒的女平章，稍得优游于小星之列，将愁云怨雨化为雪月风花，亦何能留传不朽哉！大都玉不磨不知其坚；檀不焚不知其香；非惟小青为然也。凡天下美女，负才色而生不遇时，皆小青之类也，则皆可与小青并传不朽。我如今再说一女子，深情美色，冷韵幽香，不减小青。而潦倒风尘，坎坷湖海，似犹过之，真足与小青媲美千秋也。

话说北京有一王员外，双名两松，表字子贞。为人淳笃，家计不丰。室人何氏，颇亦贤能。生子王观，学习儒业。长女翠翘，次女翠云，年俱妙龄。翠翘生得绰约风流，翠云则性甘宁淡，俱通诗赋。翠翘尤喜音律，最癖胡琴。翠云常谏道：“音乐非闺中事，外人闻之不雅。”翠翘道：“吾非不知，但性喜于彼，不能止也。”尝为《薄命怨》，谱入胡琴，音韵凄清，闻者泪下。曲终有云：

怀故国兮，叹那参商。悲沦亡兮，玉容何祥。姐妹固冤兮，一朝俱死；东昏不令兮，奉先灭亡。侯门似海兮，萧郎陌路。失身非类兮，茂林争光。为郎憔悴兮，及尔同死；离魂情重兮，浅唱暗伤。死负父尸兮，生代父死；宠衰纨扇兮，尔生不昌。有始无终兮，悲乎失侣；门前冷落兮，老人谁将。今古红颜兮，莫不薄命。红颜薄命兮，莫不断肠。我本怨人兮，乃为怨曲。谁闻怨曲兮，谁不悲伤！

按下翠翘胡琴之妙，且说里中有一富家秀士，姓金名重，表字千里。胸藏万卷，学富五车，抱子建七步之才，赋潘安三都之貌。年方弱冠，梦想好逑。闻得翠翘精擅胡琴，且通诗赋，每每思慕道：“何物老姬生出如许尤物！即使异代他乡，尚欲求之寤寐，何况当吾身吾里，若不求她一晤，岂不当面错过！”因多方以伺其出入。

一日清明，王氏合家扫墓，就借此踏青。翠翘同弟王观、妹翠